

# CUMHURİYET VE LİYAKAT NİŞANLARI TEVCİH TÖRENİ

# DECORATION CEREMONY FOR THE ORDER OF THE REPUBLIC AND ORDER OF THE MERIT

11 Haziran 2014, Çarşamba 11 June 2014, Wednesday

ÇANKAYA KÖŞKÜ-ÇANKAYA PALACE ANKARA



# CUMHURİYET VE LİYAKAT NİŞANLARI TEVCİH TÖRENİ

11 Haziran 2014

# DECORATION CEREMONY FOR THE ORDER OF THE REPUBLIC AND ORDER OF THE MERIT

11 June 2014



# PROGRAM AKIŞI

11.00-11.05	Sunucu Açış Konuşması
11.05-11.10	Nişan Tevcih Edileceklerin Tanıtımı (Video Gösterisi)
11.10-11.25	Müzik Dinletisi (Enstrümantal Müzik) Ahmet Kanneci & Ekrem Öztan
11.25-11.30	Sayın Cornell Fleischer'in Konuşması
11.30-11.40	Sayın Cumhurbaşkanımızın Hitapları
11.40-11.50	Nişanların Tevcihi
11.50-11.55	Toplu Fotoğraf Çekimi
11.55-12.40	Resepsiyon

# **PROGRAM**

11.00-11.05	Opening Speech
11.05-11.10	Introductory Video about Recipients
11.10-11.25	Instrumental Music Performance Ahmet Kanneci & Ekrem Öztan
11.25-11.30	Speech by Mr. Cornell Fleischer
11.30-11.40	Address by H.E. President Abdullah Gül
11.40-11.50	Conferral of the Orders by H.E. President Abdullah Gül
11.50-11.55	Family Photo
11.55-12.40	Reception

# **GENEL BILGI**

**GENERAL INFORMATION** 





Osmanlı İmparatorluğu'nda yüzyıllar içerisinde geliştirilen ve kurumsallaşan madalya ve nişan tevcih geleneği Türkiye Cumhuriyeti tarafından da sürdürülmüştür.

2933 sayılı Madalya ve Nişanlar Kanunu'na göre; "Şeref," "Övünç" ve "Üstün Hizmet" olmak üzere üç çeşit Devlet Madalyası; "Devlet," "Cumhuriyet" ve "Liyakat" olmak üzere de üç çeşit Nişan tevcih edilmektedir.

The Ottoman imperial tradition of awarding orders and medals, evolved and perfected throughout centuries, has been taken over by the Republic of Turkey and continued to this day.

According to the Law on Medals and Orders, Act No. 2933, The Republic of Turkey issues three types of medals and three types of orders. The medals are named "State Medal of Honour", "State Medal of Pride" and "State Medal of Distinguished Service", while the orders are designated as "Order of the State", "Order of the Republic" and "Order of the Merit."

# **DEVLET NİŞANI**

THE ORDER OF THE STATE

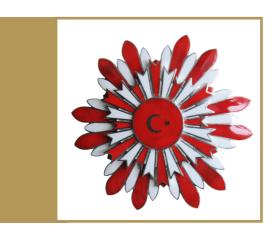


Devlet Nişanı, Bakanlar Kurulu'nun kararı ve Cumhurbaşkanı'nın tevcihi ile Türkiye Cumhuriyeti ile mensup olduğu devlet arasında dostça ilişkilerin geliştirilmesini ve milletlerin birbirlerine yakınlaşmalarını sağlayan ülkelerin devlet başkanlarına verilmektedir. Devlet Nişanı, Türkiye Cumhurbaşkanı tarafından yabancı ülke vatandaşlarına tevcih edilen en büyük nişandır.

The Order of the State is conferred by the President, upon the decision of the Council of Ministers, to the Heads of State in recognition of their contributions for enhancing the amicable relations between their respective countries and Turkey. It is the highest order awarded to foreign nationals by the President of the Republic of Turkey.

# **CUMHURİYET NİŞANI**

THE ORDER OF THE REPUBLIC



Cumhuriyet Nişanı, Bakanlar Kurulu'nun kararı ve Cumhurbaşkanının tevcihi ve Türkiye Cumhuriyeti ile mensup olduğu devlet arasında dostça ilişkilerin geliştirilmesini ve milletlerin birbirine yakınlaşmalarını sağlayan ülkelerin başbakanlarına, bakanlarına ve dış temsilcilik mensuplarına verilmektedir.

The Order of the Republic is conferred by the President, upon the decision of the Council of Ministers, to the prime ministers, ministers and members of foreign missions in recognition of their contributions for bringing the nations closer and enhancing the amicable relations between their respective countries and the Republic of Turkey.



# CARLO MARSILI / İTALYA

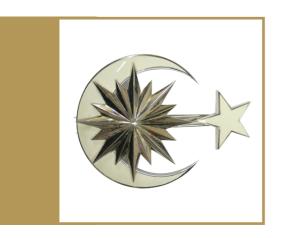
1943 yılında Ancona, İtalya'da doğdu. 1967 yılında Padova Üniversitesi Siyasal Bilimler Fakültesi'nden mezun oldu, 1970 yılında İtalyan Dışişleri Bakanlığı'na girerek diplomasi kariyerine başladı. İtalya Cumhuriyeti'nin Ankara Büyükelçisi olarak 2 Şubat 2004-11 Haziran 2010 tarihleri arasında görev yaptı. Görev süresi boyunca Türkiye ile İtalya arasındaki ilişkilerin geliştirilmesine ve güçlendirilmesine yönelik önemli faaliyetlerde bulundu, Türkiye hakkında pek çok ulusal ve uluslararası toplantıda konferans verdi. "Türkiye Kapıyı Çalıyor" adlı kitabı bulunmaktadır.

#### CARLO MARSILI / ITALY

Carlo Marsili was born in Ancona, Italy in 1943. He graduated from the Faculty of Political Sciences in the University of Padova in 1967 and started his diplomatic career in 1970 at the Ministry of Foreign Affairs of Italy. He served as the Ambassador of the Republic of Italy in Ankara between February 2, 2004 and June 11, 2010. During his term of office, he made significant contributions towards promoting and strengthening the relations between Turkey and Italy and delivered speeches on Turkey at numerous national and international conferences. Mr. Marsili authored the book "Turkey is Knocking on the Door".

# LİYAKAT NİŞANI

THE ORDER OF THE MERIT



Liyakat Nişanı, Dışişleri Bakanlığı ile Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurulunun görüşleri alınarak ilgili bakanın teklifi, Başbakanın onayı ve Cumhurbaşkanının tevcihi ile ilim ve sanatta Türkiye Cumhuriyetinin uluslararası alanda tanıtılması ve yüceltilmesini sağlayan yabancı kişilere verilmektedir.

Upon the proposal of the relevant member of the Cabinet considering the opinions of the Ministry of Foreign Affairs and the Atatürk Supreme Council for Culture, Language and History and the approval of the Prime Minister, the Order of the Merit is conferred by the President to foreign nationals in recognition of their contributions for international promotion and glorification of the Republic of Turkey in science and arts.



# FEROZ AHMAD / AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ

1938 yılında Delhi, Hindistan'da doğdu. 1958 yılında Delhi Üniversitesi'nde Ortaçağ İslam Tarihi alanında lisans öğrenimini, 1961 yılında Londra Üniversitesi Doğu ve Afrika Çalışmaları Okulu'nda yüksek lisans eğitimini tamamladı. 1966 yılında "Türk Politikasında İttihat ve Terakki, 1908-1913" başlıklı teziyle doktora derecesi aldı.

Osmanlı İmparatorluğu'nun son dönemleri ile modern Türkiye tarihi üzerine çok sayıda kitap, makale ve araştırmaya imza atan Feroz Ahmad, 2005 yılında çalışmaya başladığı Yeditepe Üniversitesi'nin tarih bölümü başkanlığını yürütmektedir.

#### FEROZ AHMAD / UNITED STATES OF AMERICA

Feroz Ahmad was born in Delhi, India in 1938. He received his bachelor's degree in Medieval Islamic History from the Delhi University in 1958. He completed his master's degree at the School of Oriental and African Studies in the University of London in 1961. He received his doctorate degree with the dissertation titled "The Committee of Union and Progress in Turkish Politics, 1908-1913" in 1966.

Feroz Ahmad conducted extensive research and published numerous books and articles on the late period of the Ottoman Empire and modern Turkey and he currently chairs the history department at Yeditepe University where he has been teaching since 2005.



# **EVANGELIA BALTA / YUNANİSTAN**

1955 yılında Kavala, Yunanistan'da doğdu. 1977 yılında Selanik Aristo Üniversitesi Tarih Bölümü'nden mezun oldu. Paris Sorbonne Üniversitesi'nde 1980-1983 yılları arasında yüksek lisans ve doktora eğitimi aldı. Doktora tezini Osmanlı Tarihi hakkında hazırladı.

Çalışma alanları, Osmanlı dönemi iktisadi ve toplumsal tarihi ile Anadolu'daki Rum kültürüdür. Ürgüp'teki Kayakapı Mahallesi restorasyon projesinde 2003-2008 yılları arasında danışman olarak görev yaptı. 2011 yılından bu yana Osmanlı Araştırmaları Vakfı tarafından her yıl Cunda adasında düzenlenen yaz okulunda Karamanlıca üzerine seminerler vermektedir.

#### EVANGELIA BALTA / GREECE

Evangelia Balta was born in Kavala, Greece in 1955. She received her bachelor's degree in history from the Aristotle University of Thessaloniki in 1977 and studied at the Sorbonne University in Paris between 1980-1983 for her master's and doctoral degree. She prepared her doctoral dissertation on Ottoman History.

Her field of study includes economic and social history during the Ottoman period as well as Greek culture in Anatolia. She acted as academic supervisor in the Kayakapı Neighborhood restoration project in Ürgüp between 2003 and 2008. Since 2011, she delivers seminars on Karamanlidika studies at the annual summer school in Cunda Island organized by the Ottoman Studies Foundation.



## **SURAIYA FAROOHI / ALMANYA**

1941 yılında Berlin, Almanya'da doğdu. Lisans eğitimini 1962 yılında Hamburg Üniversitesi'nde tamamladı. Doktora derecesini, "Koca Sinan Paşa'nın Sultan III. Murad'a Gönderdiği Telhisler" başlıklı tez ile almaya hak kazandı. 1971-1987 yılları arasında Orta Doğu Teknik Üniversitesi'nde öğretim görevlisi olarak çalıştı; 1998-2013 yıllarında aralıklarla Boğaziçi Üniversitesi'nde misafir öğretim üyeliği yaptı.

Türkçe, Almanca ve İngilizce dillerinde Osmanlı dönemine ilişkin birçok yayına sahiptir. "The Ottoman Empire and the World Around It" isimli eseri, 2005 yılında "Al Mubarak Kitap Ödülü" ile taltif edilmiştir. İstanbul Bilim Akademisi Derneği onur üyesi olan Faroqhi, halen İstanbul Bilgi Üniversitesi'nde görev yapmaktadır.

## SURAIYA FAROOHI / GERMANY

Suraiya Faroqhi was born in Berlin, Germany in 1941. She received her bachelor's degree from the University of Hamburg in 1962. She received her doctoral degree with the dissertation titled "The Telhis of Koca Sinan Paşa to Sultan Murad III." She taught at the Middle East Technical University between 1971 and 1987 and was a visiting faculty member at the Boğaziçi University between 1998 and 2013.

She authored many publications on the Ottoman era in Turkish, German and English. Her book "The Ottoman Empire and the World Around It" was awarded the "Al-Mubarak Book Award" in 2005. An honorary member of the Istanbul Science Academy, she is currently a faculty member of the Istanbul Bilgi University.



# CORNELL FLEISCHER / AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ

Lisans eğitimini 1972 yılında Princeton Üniversitesi Yakın Doğu Çalışmaları Bölümü'nde, doktora eğitimini ise 1982 yılında yine aynı bölümde tamamladı. Akademik çalışmaları 16. yüzyıl Osmanlı tarihi üzerine yoğunlaşmış olup Kanuni Sultan Süleyman dönemine ilişkin çok sayıda makalesi bulunmaktadır. Şikago Üniversitesi'nde Osmanlı ve İslam Tarihi profesörü olarak görev yapmakta ve üniversite bünyesindeki "Osmanlı Tarihçileri Projesi"nin editörleri arasında yer almaktadır.

## CORNELL FLEISCHER / UNITED STATES OF AMERICA

Cornell Fleischer completed his undergraduate education at the Princeton University Department of Near Eastern Studies in 1972 and received his doctoral degree from the same department in 1982. His academic work centers on 16th century Ottoman history and he has authored numerous articles on the reign of Kanuni Sultan Süleyman. He currently serves as Professor of Islamic and Ottoman History at the University of Chicago and is among the editors for the "Historians of the Ottoman Empire Project".

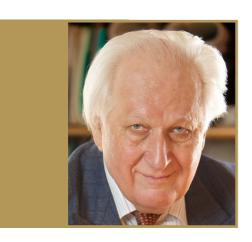


# FERIDUN HAMDULLAHPUR / KANADA

1954 yılında İstanbul'da doğdu. Lisans ve yüksek lisans eğitimlerini İstanbul Teknik Üniversitesi Makine Mühendisliği Bölümü'nde tamamladı. Eğitim ve inovasyon alanında göstermiş olduğu başarılar nedeniyle "Queen Elizabeth II Diamond Jubilee" madalyası ile taltif edildi. Feridun Hamdullahpur, Kanada ile Türkiye arasında eğitim alanındaki işbirliğinin geliştirilmesi, ülkemizin ve Türk kültürünün tanıtılması için çeşitli projelere imza atmaktadır.

## FERIDUN HAMDULLAHPUR / CANADA

Feridun Hamdullahpur was born in Istanbul in 1954. He received his bachelor's and master's degrees from the Mechanical Engineering Department of Istanbul Technical University. He was awarded the "Queen Elizabeth II Diamond Jubilee" medal for his achievements in education and innovation. Feridun Hamdullahpur has been undertaking various projects towards enhancing the collaboration between Canada and Turkey in education and promoting our country and Turkish culture.



# GYÖRGY HAZAI / MACARİSTAN

1932 yılında Budapeşte, Macaristan'da doğdu. Budapeşte Üniversitesi Türkoloji Bölümü'nde 1954 yılında lisans eğitimini, 1958 yılında da doktora eğitimini tamamladı. 1954-1955 yıllarında Bulgaristan'da Türkçenin ağızlarını araştırdı. 1956-1957 yıllarında Sofya Üniversitesinde Türk lehçeleri konusunda ders verdi. 1963 yılında Doğu Berlin Üniversitesi Türkoloji Kürsüsü'nün başkanlığına getirildi. 1992-1999 yılları arasında "Lefkoşa Kıbrıs Üniversitesi"nde (GKRY) Türkoloji Bölümü'nü kurdu ve başkanlığını yaptı.

Macar Bilimler Akademisi Kütüphanesi'ndeki Türkçe El Yazmaları Kataloğu (Prof. Dr. İsmail Parlatır ile birlikte, TÜBA Yayınları-2007), Türkiye Türkçesi'nin Dünü ve Bugünü-Türk Dili Araştırmalarına Kısa Bir Giriş (Tevfik Turan'ın çevirisiyle, TDK Yayınları-2012) isimli kitapları başta olmak üzere çok sayıda akademik çalışması bulunmaktadır.

Türk Dil Kurumu (1982) ve Türkiye Bilimler Akademisi (2001) tarafından onursal üyelik, Ankara Üniversitesi (1991) ve İstanbul Üniversitesi (2013) tarafından fahri doktora unvanı, Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı (2002) tarafından Üstün Hizmet Ödülü ile taltif edildi.

Halen Macar Bilimler Akademisi'nde Araştırma Profesörü olarak çalışmalarını sürdürmektedir.

# GYÖRGY HAZAI / HUNGARY

György Hazai was born in Budapest, Hungary in 1932. He completed his bachelor's degree in 1954 and his doctoral degree in 1958 at the Budapest University, Department of Turkology. He conducted research on Turkish sub-dialects in Bulgaria in 1954 and 1955. He lectured on Turkish dialects at the Sofia University in 1956 and 1957. He became Head of the Turkology Chair at the East Berlin University in 1963. He established and led the Department of Turkology at the University of Nicosia (GCA) between 1992 and 1999.

He has published numerous academic works, including a Catalogue of Turkish Manuscripts at the Library of the Hungarian Academy of Sciences (together with Prof. Dr. İsmail Parlatır, TÜBA Publishing-2007) and Past and Present of Turkish in Turkey - A Short Introduction to Turkic Linguistic Research (translation by Tevfik Turan, TDK Publishing-2012).

György Hazai was awarded honorary memberships by the Turkish Language Association (1982) and Turkish Academy of Sciences (2001), an honorary doctorate by the Ankara University (1991) and Istanbul University (2013), and the Distinguished Service Award by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey (2002).

He is currently continuing his work as a Research Professor at the Hungarian Academy of Sciences.



## MACHIEL KIEL / HOLLANDA

1938 yılında Wormeveer, Hollanda'da doğdu. 1976-1982 yılları arasında Amsterdam Üniversitesinde Osmanlı-Türk Dili ve Edebiyatı ve Sanat Tarihi Bölümü'nde öğrenim gördü. 1983'te doktora eğitimini tamamladı. 1969-1990 yılları arasında Balkanlar'daki Osmanlı mimarisi hakkında inceleme gezilerinde bulundu. 1992 yılında Ege Üniversitesi tarafından fahri doktora unvanı ile taltif edildi. İstanbul Üniversitesi'nde misafir öğretim görevlisi olarak da çalışan Machiel Kiel, halihazırda Koç Üniversitesi Anadolu Medeniyetleri Araştırma Merkezi'nde görev yapmaktadır.

## **MACHIEL KIEL / NETHERLANDS**

Machiel Kiel was born in Wormeveer, Netherlands in 1938. He studied in the Department of Ottoman-Turkish Language and Literature and Art History at the University of Amsterdam between 1976 and 1982 and completed his doctoral studies in 1983. He conducted study trips from 1969 to 1990 in the Balkans to study Ottoman architecture. He was awarded an honorary doctorate by Ege University in 1992. A visiting lecturer at the Istanbul University, Professor Kiel currently continues his studies at Koç University's Research Center for Anatolian Civilizations.

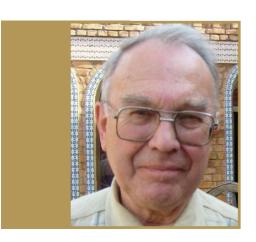


# FEHİM NAMETAK / BOSNA-HERSEK

1966 yılında Saraybosna Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türkçe-Arapça Dil ve Edebiyatı Bölümü'nden mezun oldu. Yüksek lisansını 1973 yılında Belgrad Felsefe Fakültesi'nde "Reşad Nuri Güntekin'in İlk Romanları Döneminde Türk Toplumu" konulu çalışmasıyla tamamladı. Doktora eğitimini aynı fakültede 1979 yılında tamamladı. 1984-1990 yıllarında misafir öğretim görevlisi olarak Üsküp Felsefe Enstitüsü'nde Türk Dili Tarihi dersleri verdi. Boşnak edebiyatının Türkçe ile ilişkisi başta olmak üzere, Türk edebiyatı konusunda çok sayıda çalışmaya imza attı; İslam Ansiklopedisi'ne katkı sağladı. 2009 yılında Türk Dünyası Yazarlar ve Sanatçılar Vakfı (TÜRKSAV) "Uluslararası Türk Dünyasına Hizmet Ödülü" ile taltif edildi.

# FEHİM NAMETAK / BOSNIA AND HERZEGOVINA

Fehim Nametak graduated from the Department of Turkish-Arabic Language and Literature in the Faculty of Philosophy of the University of Sarajevo in 1966. He completed his master's degree at the Belgrade Faculty of Philosophy in 1973 with the thesis titled "Turkish Society During Reşad Nuri Güntekin's Early Novels." He completed his doctoral studies at the same school in 1979. He taught History of Turkish Language at Skopje Institute of Philosophy as a visiting lecturer between 1984 and 1990. He carried out many studies on Turkish literature, in particular on the relation of Bosnian literature with Turkish language and contributed to the Encyclopedia of Islam. He was given the "International Turkic World Service Award" by the Turkic World Writers and Artists Foundation (TÜRKSAV).



#### DIMITRY MIHAILOVIC NASILOV / RUSYA FEDERASYONU

1958 yılında Moskova Devlet Üniversitesi Asya ve Afrika Ülkeleri Enstitüsü Türkoloji Bölümü'nden mezun oldu. 1963 yılında yüksek lisans, 1990 yılında doktora eğitimini tamamladı. Eski Türkçe, Çağatay Lehçesi ve Uygurca başta olmak üzere Türk dillerinin grameri ve leksikolojisi üzerine çok sayıda çalışmaya imza attı.

Bir süre TOBB Ekonomi ve Teknoloji Üniversitesi'nde konuk öğretim üyesi olarak görev yaptı. Rusya Türkologlar Komitesi Başkan Yardımcısı olan Nasilov, "Rusya Türkolojisi" isimli derginin genel yayın yönetmenliğini yapmakta ve Moskova Devlet Üniversitesi Asya ve Afrika Ülkeleri Enstitüsü'nde Orhun, Yenisey ve Uygur Yazıtları konularında dersler vermektedir.

## DIMITRY MIHAILOVIC NASILOV / RUSSIAN FEDERATION

Dimitry Mihailovic Nasilov graduated with a degree in Turkology from the Moscow State University's Institute of Asian and African Countries in 1958. He completed his master's degree in 1963 and doctoral degree in 1990. He carried out many studies on the grammar and lexicology of Turkic languages, in particular Old Turkic, Chagatai Dialect and Uyghur language.

He was a visiting lecturer at TOBB Economy and Technology University for a period of time. The current Vice-Chairman of the Committee of Russian Turkologists and editor-in-chief of the journal "Russian Turkology", he delivers lectures on Orhon, Yenisei and Uyghur Inscriptions at the Moscow State University's Institute of Asian and African Countries.



# JULIAN RABY / AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ

1971 yılında Oxford Üniversitesi'nin Magdalen Koleji'nden mezun oldu. 1981 yılında aynı üniversitede "Doğu Çalışmaları" üzerine doktora eğitimini tamamladı. 1989 yılında Türk ve İslam Sanatları Müzesi'nde "İznik: Osmanlı Türkiyesi'nde Çinicilik," 1995 yılında "Sultanların İmparatorluğu: Khalili Koleksiyonu'nda Osmanlı Sanatı," 2000 yılında Topkapı Sarayı Müzesi'nde "Sultanların Portresi: Osmanlı Hanesi'nin Resmini Yapmak," 2005 yılında "Stil ve Statü: Osmanlı Türkiyesi'nden İmparatorluk Kostümleri" isimliler başta olmak üzere Osmanlı-Türk çinileri, Osmanlı Padişahlarının portreleri, Osmanlı dönemi kıyafetleri üzerine çeşitli sergiler düzenledi. Julian Raby, Türk Sanatları Kongresi Uluslararası Komitesi onursal üyesidir.

## JULIAN RABY / UNITED STATES OF AMERICA

Julian Raby received his bachelor's degree from Magdalen College at the University of Oxford in 1971 where he also earned his doctorate in "Oriental Studies" in 1981. He has organized various museum exhibitions on Ottoman-Turkish pottery, portraits of Ottoman Sultans and Ottoman attire including: "İznik: The Pottery of Ottoman Turkey" in 1989 at the Museum of Turkish and Islamic Art; "Empire of the Sultans: Ottoman Art from the Khalili Collection" in 1995; "Portraits of the Sultans: Picturing the House of Osman" at the Topkapı Palace Museum in 2000; and "Style and Status: Imperial Costumes from Ottoman Turkey" in 2005. Julian Raby is an honorary member of the International Committee for Congress of Turkish Arts.



# **CLAUDIA RÖMER / AVUSTURYA**

1956 yılında Viyana, Avusturya'da doğdu. Viyana Üniversitesi Şarkiyat Enstitüsü, Türkoloji / Arabistik bölümünden mezun oldu. 1980 yılında "Osmanlıca'nın 14. ve 15. yüzyıldaki Gelişimine Farsça'dan Tercümelerin Etkisi" konulu tez ile doktorasını tamamladı. 1981-1984 yılları arasında Viyana Saray ve Devlet Arşivi'ndeki Osmanlı belgelerinin yayınlanması projesinde görev aldı. Osmanlıca ve Türkçenin linguistik yapısına ilişkin birçok esere imza attı. Prof. Dr. Halil İnalcık'ın başkanlığını yürüttüğü Uluslararası Osmanlı Sosyal ve Ekonomik Tarihi Derneği İcra Kurulu üyesi olan Römer, Viyana Üniversitesi Şarkiyat Enstitüsü Türkoloji Bölümü'nde görev yapmakta ve yüksek lisans düzeyi ağırlıklı olmak üzere Türkçe dersleri vermektedir.

## CLAUDIA RÖMER / AUSTRIA

Claudia Römer was born in Vienna, Austria in 1956. She graduated with a degree in Turkology/Arabistic Studies from the Oriental Institute of the University of Vienna. She completed her doctoral degree with the dissertation titled "The Impact of Translations from the Persian Language on the Development of Ottoman Turkish in the 14th and 15th centuries" in 1980. Between 1981 and 1984, she participated in the project for the publication of Ottoman texts at the Austrian Palace and State Archives. She completed many works on the linguistic structure of Ottoman Turkish and Turkish languages. A member of the executive committee of the International Association of Ottoman Social and Economic History chaired by Prof. Dr. Halil İnalcık, Claudia Römer continues to serve at the Turkology Department of the Oriental Institute of the University of Vienna and currently delivers lectures on Turkish, predominantly at master's degree level.



### TADASHI SUZUKI / JAPONYA

1947 yılında Kanagawa, Japonya'da doğdu. 1970 yılında Tokyo Üniversitesi Hukuk Fakültesi, Siyasal Bilgiler Bölümü'nden mezun oldu. 1972 yılında aynı üniversitede "Osmanlı Siyasi Seçkinler Tarihine Giriş" başlıklı teziyle yüksek lisans eğitimini, 1982 yılında da "Osmanlı Siyasi Seçkinler Tarihi Üzerine Araştırmalar: Hicri 7. Asırdan 12. Asrın Sonuna Kadar" başlıklı teziyle doktora eğitimini tamamladı.

1972-1975 yılları arasında İstanbul Üniversitesi Tarih Bölümü'nde misafir araştırmacı, 1997-1998 yılları arasında da misafir öğretim görevlisi olarak bulundu. Osmanlı tarihi hakkında yayımladığı çok sayıda kitap ve makalenin yanısıra birçok türkologun yetişmesine yardımcı oldu. 2012 yılında Türk Tarih Kurumu şeref üyeliğine seçildi. Tadashi Suziki halen Tokyo Yunus Emre Türk Kültür Merkezi'nin onursal danışmanlığını yürütmektedir.

## TADASHI SUZUKI / JAPAN

Tadashi Suzuki was born in Kanagawa, Japan in 1947. He graduated with a degree in Political Science from the University of Tokyo Faculty of Law in 1970. He completed his master's degree at the same university in 1972 with the thesis titled "Introduction to the History of the Ottoman Political Elite" and his doctoral degree in 1982 with the dissertation titled "Research on the Ottoman Political Elite: From the 7th Century until the end of the 12th Century of the Hijri Calendar."

He was a visiting researcher at the Department of History in Istanbul University between 1972 and 1975 and a visiting scholar in the same university between 1997 and 1998. In addition to authoring numerous books and articles on Ottoman history, he has contributed to the education of many turkologists. He was awarded the honorary membership of the Turkish Language Association in 2012. Tadashi Suzuki is presently an honorary consultant to the Tokyo Yunus Emre Turkish Cultural Center.



### **ABDELJELIL TEMIMI / TUNUS**

1938 yılında Kayravan, Tunus'ta doğdu. 1972 yılında Aix en Provence Üniversitesi'nde modern tarih alanında doktorasını tamamladı. Osmanlı-Mağrip Araştırma ve Çalışmaları, Arşiv ve İlim Merkezi ile Osmanlı Çalışmaları Arap Komitesi'nin kuruculuğu ve başkanlığını yaptı. 1997 yılında İstanbul Üniversitesi tarafından fahri doktora unvanı ile taltif edildi. Mağrip bölgesinde Osmanlı kültürü, Osmanlı-Mağrip ilişkileri ve Osmanlı-Arap ilişkileri üzerine çok sayıda makale ve kitaba imza atan Profesör Temimi, Türk Tarih Kurumu şeref üyesidir.

## ABDELJELIL TEMIMI / TUNISIA

Abdeljelil Temimi was born in Kairouan, Tunisia in 1938. He completed his doctoral degree on modern history at the Aix en Provence University in France in 1972. He founded and chaired the Ottoman-Maghreb Research and Studies, the Center for Archive and Science and the Arab Committee for Ottoman Studies. He was awarded an honorary doctorate by the Istanbul University in 1997. Professor Temimi published numerous articles and books on the Ottoman culture in the Maghreb region, Ottoman-Maghreb and Ottoman-Arab relations. He is an honorary member of the Turkish Language Association.



## ABUDUREXITI YAKUFU / ÇİN HALK CUMHURİYETİ

1965 yılında Kaşgar, Çin Halk Cumhuriyeti'nde doğdu. 1984 yılında Çin Halk Cumhuriyeti Sincan Üniversitesi Çin Dilleri Bölümü'nden mezun oldu. Aynı üniversitede lisansüstü eğitimini tamamladı. 1996 yılında Çin Halk Cumhuriyeti Milliyetler Merkez Üniversitesi'nde Azınlık Dilleri ve Edebiyatı üzerine doktora eğitimini tamamladı. 1994-1998 yıllarında Almanya Otto Friedrich-Bamberg Üniversitesi Türk Dilleri, Kültür ve Tarih Kürsüsü'nde, 2006 ve 2011 yıllarında Frankfurt Goethe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü ve Türk ve Altay Çalışmaları Bölümü'nde görev aldı.

Uygurca başta olmak üzere Türki diller üzerine uzmanlaşan Yakufu, Pekin'deki Minzu Üniversitesi'nde Uygurca ve Eski Türkçe Bölümleri'nde Türkiye'den davet edilen akademisyenlerle birlikte araştırmalarını sürdürmektedir.

#### ABUDUREXITI YAKUFU / PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Abudurexiti Yakufu was born in Kashgar, People's Republic of China in 1965. He received his bachelor's degree in Chinese Languages from the Xinjiang University in the People's Republic of China in 1984 and completed his master's studies at the same university. He completed his doctoral degree on Minority Languages and Literature at the National Central University in the People's Republic of China. Between 1994 and 1998, he continued his studies at the German Otto Friedrich-Bamberg University's Chair for Turkic Languages, Culture and History. He was also at the Institute for Turkic Studies and Department of Turkish and Altai Studies of the Goethe University Frankfurt between 2006 and 2011.

Having specialized on Turkic languages, in particular the Uyghur Language, Yakufu currently continues his research at the Department of Uyghur and Old Turkic Languages of Minzu University in Beijing together with scholars invited from Turkey.

# DAHA ÖNCE CUMHURİYET VE LİYAKAT NİŞANI TEVCİH EDİLENLER

**PAST RECIPIENTS** 

# CUMHURİYET NİŞANI / ORDER OF THE REPUBLIC

BERAT NO Certificate No.	ADI VE SOYADI Name and Surname	<b>ÜLKESİ</b> Country	<b>BAKANLAR KURULU KARARI</b> Decision of the Council of Ministers
1	SYED YOUSUF RAZA GILANI	PAKİSTAN / PAKISTAN	01.12.2010 / 1117
2	JACK STRAW	INGILTERE / UNITED KINGDOM	24.07.2012 / 3550
3	RENÉ VAN DER LINDEN	HOLLANDA / NETHERLANDS	12.12.2012 / 4066
4	MUHAMMAD NAWAZ SHARIF	PAKİSTAN / PAKISTAN	02.09.2013 / 5300
5	MUSTAFA ABDÜLCEMİL KIRIMOĞLU	UKRAYNA / UKRAINE	09.12.2013 / 5738

## **LİYAKAT NİŞANI** / ORDER OF THE MERIT

BERAT NO Certificate No.	ADI VE SOYADI Name and Surname	<b>ÜLKESİ</b> Country	BAŞBAKANLIK ONAYI Approval of the Prime Ministry
1	JOSEPH JACOB HEINOTTEN	ALMANYA / GERMANY	08.06.1990 / 14446
2	CLEMENS HOLZMEISTER	AVUSTURYA / AUSTRIA	08.06.1990 / 14445
3	RUPERT WILBRANDT	ALMANYA / GERMANY	25.10.1996 / 20242
4	WILHELM LEITNER	AVUSTURYA / AUSTRIA	25.10.1996 / 20241
5	ANNEMARIE SCHIMMEL	ALMANYA / GERMANY	25.10.1996 / 20240
6	GEZA FEHER	MACARİSTAN / GERMANY	28.08.1997 / 19718
7	GERÖ GYÖZÜ	MACARİSTAN / HUNGARY	28.08.1997 / 19719
8	GEZA DAVID	MACARİSTAN / HUNGARY	28.08.1997 / 19720
9	DAME NINETTE DE VALOIS	İRLANDA / IRELAND	20.11.1997 / 26695
10	JEAN PAUL ROUX	FRANSA / FRANCE	14.01.1998 / 00660
11	ANDRÉ L. CLOT	FRANSA / FRANCE	14.02.1998 / 00662
12	ROBERT MONTRAN	FRANSA / FRANCE	14.01.1998 / 00655
13	YUZO NAGATA	JAPONYA / JAPAN	14.01.1998 / 00654
14	SHOICHIRO TOYODA	JAPONYA / JAPAN	14.01.1998 / 00657
15	ISAO YONEKURA	JAPONYA / JAPAN	14.01.1998 / 00658
16	KAMİL VELİ NERİMANOĞLU	AZERBAYCAN / AZERBAIJAN	14.01.1998 / 00656
17	TEVFİK İSMAİLOV	AZERBAYCAN / AZERBAIJAN	14.01.1998 / 00659
18	JUSTIN McCARTHY	A.B.D. / USA	14.01.1998 / 00665
19	STANFORD J. SHAW	A.B.D. / USA	14.01.1998 / 00666
20	BERNARD LEWIS	INGILTERE / UNITED KINGDOM	14.01.1998 / 00670
21	ANDREW MANGO	INGILTERE / UNITED KINGDOM	14.01.1998 / 00667
22	GOEFFREY LEWIS	INGILTERE / UNITED KINGDOM	14.01.1998 / 00669
23	OMELJAN PRITSAK	UKRAYNA / UKRAINE	14.01.1998 / 00661
24	R. G. MUKMINOVA	UKRAYNA / UKRAINE	14.01.1998 / 00633
25	BUBINA ORUZBAYEVA	KIRGIZİSTAN / KYRGYZSTAN	14.01.1998 / 00668
26	ETHEM R. TENISEV	RUSYA / RUSSIA	14.01.1998 / 00668
27	GUBEYDOLLA AYDAROV	UKRAYNA / UKRAINE	14.01.1998 / 00671
28	BERT G. FRAGNER	AVUSTURYA / AUSTRIA	13.02.1998 / 02468
29	ORAZ YAĞMUR	TÜRKMENİSTAN / TURKMENISTAN	13.02.1998 / 02419
30	LORD KINROSS	INGILTERE / UNITED KINGDOM	09.10.1998 / 18369
31	AUGUSTO SINAGRA	İTALYA / ITALY	05.10.1998 / 18011
32	NASRULLAH M. EL-TIRÂZÎ	MISIR / EGYPT	09.10.1998 / 18371
33	HUSEYIN M. EL-MISRÎ	MISIR / EGYPT	09.10.1998 / 19370
34	IBRAHIM EL-MOUELHY	MISIR / EGYPT	04.01.1999 / 00055
35	ABDIMALIK NISANBAYEV	KAZAKİSTAN / KAZAKHSTAN	01.01.1999
36	SACHIHIRO OMURA	JAPONYA / JAPAN	03.06.2008 / 06480
37	LARS JOHANSON	İSVEÇ / SWEDEN	20.10.2008 / 12550
38	ANDREAS RONATAS	MACARİSTAN / HUNGARY	20.10.2008 / 12550
39	ROBERT DANKOFF	A.B.D. / USA	20.10.2008 / 12550
40	WALTER G. ANDREWS	A.B.D. / USA	20.10.2008 / 12550
41	VIKTOR GUZEV	RUSYA / RUSSIA	20.10.2008 / 12550







TÜRKİYE CUMHURİYETİ CUMHURBAŞKANLIĞI